

Súd: Okresný súd Partizánske  
Spisová značka: 5C/28/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3612208107  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Michal Vigaš  
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2015:3612208107.8

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudcom Mgr. Michalom Vigašom, v právnej veci navrhovateľa Slovenská kancelária poisťovateľov, IČO: 36 062 235, so sídlom Trnavská cesta 82, 826 58 Bratislava, zastúpeného advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR s.r.o., IČO: 36 613 843, so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporkyni R. N., D.. XX.XX.XXXX, N. D., O., A. Z.. XXXXX, t.č. na neznámom mieste, občianke Slovenskej republiky, zastúpenej opatrovníčkou P. N., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Prievidza, o zaplatenie 14 934,19 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 1111,87-€ do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd konanie z a s t a v u j e.

Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku trovy konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo výške 2656,52-€ a ostatných trovách vo výške 73,20-€ k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

Navrhovateľovi sa v r a c i a zodpovedajúca časť súdneho poplatku za návrh vo výške 822,80-€ prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s., po právoplatnosti rozsudku.

Odporkyni sa v r a c i a zodpovedajúca časť súdneho poplatku za odpor proti platobnému rozkazu vo výške 822,80-€ prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s., po právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom vo veci vedenej na tunajšom súde pod sp. zn. 5C/28/2013 proti odporkyni domáha zaplatenia sumy 14 934,19-€ s príslušenstvom tvoriacim úrok z omeškania a trov konania. Návrh odôvodnil tak, že navrhovateľ je právnická osoba zriadená zákonom č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Odporkyňa je fyzická osoba a držiteľka motorového vozidla AUDI, EČV: A., ktorého prevádzkou bola spôsobená škoda (ďalej len „vozidlo“). Dňa 13.04.2011 zaviniła odporkyňa predmetným vozidlom v dôsledku dopravnej nehody škodu na motorovom vozidle MERCEDES-BENZ, EČV: W., ktorého držiteľom v čase nehody bol O. B. (ďalej len „poškodený“).

Vzhľadom k tomu, že k predmetnému vozidlu nebolo k dátumu nehody uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, ako to vyplýva z

ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a zmene a doplnení niektorých zákonov, vznikla navrhovateľovi v zmysle ustanovenia § 24 ods. 2 zákona č. 381/2001 Z.z., povinnosť uhradiť poškodenému z poisteného garančného fondu poistné plnenie dňa 17.10.2011 vo výške 19 091,20-€ z čoho suma 2 439,60-€ predstavuje poplatok pre poisťovňu, ktorý si navrhovateľ proti odporcovi neuplatňuje. Navrhovateľ zároveň poskytol z poisteného garančného fondu poistné plnenie dňa 17.10.2011 vo výške 152,48-€, z čoho suma 19,89-€ predstavuje poplatok pre poisťovňu, ktorý si navrhovateľ proti odporcovi neuplatňuje. Navrhovateľ napokon poskytol z poisteného garančného fondu poistné plnenie aj dňa 18.11.2011 vo výške 172,50-€, z čoho suma vo výške 22,50-€ predstavuje poplatok pre poisťovňu, ktorý si navrhovateľ proti odporcovi neuplatňuje.

Podľa § 24 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z.z. si navrhovateľ uplatnil proti odporcovi právo na náhradu plnenia a to listom zo dňa 26.10.2011 vo výške 16 784,19-€ a listom zo dňa 29.11.2011 na náhradu poistného plnenia vo výške 150,-€. Odporkyňa bola povinná dlžnú sumu vo výške 16 784,19-€ uhradiť do 26.11.2011 a dlžnú sumu vo výške 150,-€ do 29.12.2011.

Odporkyňa ku dňu podania návrhu navrhovateľovi uhradila dňa 27.02.2012 sumu vo výške 300,-€, dňa 23.04.2012 sumu vo výške 300,-€, dňa 30.05.2012 sumu vo výške 300,-€, dňa 28.06.2012 sumu vo výške 300,-€, dňa 27.07.2012 sumu vo výške 300,-€, dňa 20.08.2012 sumu vo výške 100,-€, dňa 25.09.2012 sumu vo výške 100,-€. Odporkyňa tak ku dňu podania návrhu uhradila sumu 2000,-€.

Navrhovateľ si splnil svoju povinnosť vyplývajúcu zo zákona č. 381/2001 Z.z. tým, že uhradil poškodenému škodu, pretože odporkyňa si nespĺnila povinnosť podľa § 3 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z., vznikol navrhovateľovi voči odporkyňi nárok na základe ustanovenia § 24 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z.z. ako proti tomu, kto zodpovedá za škodu podľa § 24 ods. 2 zákona č. 381/2001 Z.z.

Navrhovateľ si uplatnil ako príslušenstvo pohľadávky úrok z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd vo veci vydal pod č.k. 21Ro/667/2012-63 dňa 05.02.2013 platobný rozkaz doručený odporkyňi dňa 11.02.2013, proti ktorému odporkyňa prostredníctvom právneho zástupcu podala dňa 22.02.2013 odpor, ktorý odôvodnila tak, že vozidlo nebolo poistené, pretože bola dlhšiu dobu odcestovaná a poistiť ho opomenula. Nepopiera, že je povinná navrhovateľovi uhradiť škodu spôsobenú nepoisteným vozidlom. Výška škody, ktorá mala byť spôsobená je však privysoká a nezodpovedná skutočnej škode na vozidle poškodeného, ktorý podľa odporkyne pravdepodobne využil, že odporkyňa pochádza z iného štátu. Za tým účelom by mala byť vyžiadaná správa likvidátora s fotodokumentáciou a preskúmaná oprávnenosť nároku. Návrh na vydanie platobného rozkazu považuje za predčasný, pretože pravidelne posielala na jeho účet peniaze, ako splátky na vyrovnanie dlhu. Navrhla dohodu o splátkach na dlhšie obdobie v ktorom chce dlh splniť, a požiadať o mimosúdne vyriešenie sporu.

Navrhovateľ sa k podanému odporu proti platobnému rozkazu vyjadril v písomnom podaní zo dňa 08.04.2013 a to tak, že povinnosť navrhovateľa - Slovenskej kancelárie poisťovateľov, vo vzťahu ku kancelárii štátu, ktorá nároky poškodených usporiadala, v prípade, ak škodu spôsobilo vozidlo registrované v Slovenskej republike upravujú Interné pravidlá upravujúce vzťahy medzi národnými kanceláriami poisťovateľov v súlade s Odporúčením Pracovnej skupiny pre cestnú dopravu Výboru pre vnútrozemskú dopravu Ekonomickej komisie pre Európu Organizácie spojených národov z 25.01.1949. Podľa bodu 3.4 Interných pravidiel, kancelária vo svojej neobmedzenej pôsobnosti vybaví všetky nároky v súlade s právnymi a vykonávacími predpismi použiteľnými v krajine, v ktorej došlo k nehode, a ktoré súvisia so zodpovednosťou za spôsobenú škodu, náhradou škody poškodených a povinným poistením zodpovednosti, v najlepšom záujme poisťovateľa, ktorý vydal zelenú kartu alebo poisťku, alebo, ak je to na mieste, v najlepšom záujme príslušnej Kancelárie. Podľa bodu 6.1 kancelária zaručuje, že jej členovia uhradia akúkoľvek sumu, ktorá bude uplatnená Kanceláriou tej krajiny, v ktorej došlo k nehode, alebo zástupcom, ktorého menovala pre tento účel. V danom prípade ide vždy o recipročný vzťah, pričom

jednotlivé kancelárie príslušných štátov musia dodržiavať pravidlá citované vyššie. Likvidácia nárokov poškodeného sa riadila výlučne právom platným v mieste nehody - talianskym právnym poriadkom. Talianska kancelária poisťovateľov, resp. ňou poverená poisťovňa, ktorá sa likvidáciou zaoberala, pri likvidácii škody postupovala v čo najlepšom záujme navrhovateľa, pričom plne zodpovedá za správnosť a oprávnenosť posúdenia jednotlivých nárokov poškodenej strany.

V dôsledku správania odporkyne, ktorá postupne zasielala navrhovateľovi určité sumy za účelom splatenia predmetného dlhu, navrhovateľ vzal späť v časti návrhu, o čom rozhodol súd tak, že uznesením č.k. 5C/28/2013-107 z 20.09.2013 konanie v časti o zaplatenie 400,-€ zastavil, súd na návrh uznesením č.k. 5C/28/2013-176 z 09.06.2014 zastavil aj v časti o zaplatenie istiny 300,-€ a v časti o zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 100,-€ od 01.05.2013, úroku z omeškania vo výške 8,50% ročne zo sumy 100,-€ od 01.06.2013 a úroku z omeškania vo výške 8,25% ročne zo sumy 10,-€ od 08.02.2014.

Dňa 03.07.2014 doručil súdu právny zástupca odporkyne oznámenie o tom, že odporkyňa vypovedala udelenú plnú moc právnenému zástupcovi.

Uznesením č.k. 5C/28/2013-196 z 18.03.2015 súd podľa § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil odporkyňu, opatrovníka pre konanie.

Písomným podaním zo dňa 17.02.2015 doručeným súdu dňa 23.02.2015 navrhovateľ vzal v časti sumy 15.283,56-€ späť, ktorá bola započítaná na istinu a časť úroky z omeškania z dôvodu konania odporkyne, ktorá dňa 14.08.2014 uhradila sumu 500,-€ a dňa 13.08.2014 sumu 14 783,56-€, podľa ktorého navrhuje, aby súd rozhodol, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi do troch dní od právoplatnosti rozsudku úrok z omeškania vo výške 2 481,87-€. Elektronickým podaním z 20.04.2015 doručeným súdu dňa 21.04.2015, doplneným ústnym prednesom na pojednávaní dňa 22.04.2015 navrhovateľ vzal návrh v časti sumy 1370,-€ späť, z dôvodu konania odporkyne, ktorá dňa 01.04.2015 uhradila sumu 1370,-€ a navrhol aby súd rozhodol, že odporca že je povinný zaplatiť navrhovateľovi do troch dní od právoplatnosti rozsudku úrok z omeškania vo výške 1111,87-€.

Súd vykonal pojednávanie dňa 22.04.2015 v neprítomnosti navrhovateľa a opatrovníčky odporkyne za splnenia podmienok podľa § 101 ods. 2 O.s.p. oboznámil listinné dôkazy, v časti predložených listín v talianskom jazyku navrhovateľ súdu predložil na výzvu súdu preklad listín prekladateľom z talianskeho jazyka a zistil nasledovný skutkový stav.

Z interného dokladu navrhovateľa o poskytnutom plnení na č.l. 5-7 jeho výstupu z elektronickej evidencie súd zistil, navrhovateľ poskytol z poisťného garančného fondu poisťné plnenie právnickej osobe - Centrálny Taliansky úrad (ekvivalent tuzemskej kancelárie poisťovateľov) - Ufficio centrale Italiano vo výške 172,50-€ (dátum splatnosti 22.11.2011), z čoho suma vo výške 22,50-€ predstavuje poplatok systému a suma 150,-€ úhradu vecnej škody poškodenému O. B.. Navrhovateľ poskytol z poisťného garančného fondu poisťné plnenie vo výške 152,48-€ (dátum splatnosti 20.10.2011), z čoho suma 19,89-€ predstavuje poplatok systému a suma 132,59-€ úhradu vecnej škody poškodenému O. B.. Navrhovateľ poskytol z poisťného garančného fondu poisťné plnenie vo výške 19 111,20-€ (dátum splatnosti 20.10.2011), z čoho suma 2439,60-€ predstavuje poplatok systému, na úhradu vecnej škody poškodenému O. B. sumu 387,60-€ špecifikovanú ako vecná škoda - výdaje, sumu 1100,-€ špecifikovanú ako vecná škoda - náklady na požičanie vozidla, sumu 14 564,-€ špecifikovanú ako vecná škoda - náklad na opravu vozidla, sumu 600,-€ špecifikovanú ako náklad na dopravu poškodenej veci. Z dokladov - žiadostí o náhradu na č.l. 14-17 a 116, 144 vypláva, že taliansky orgán požiadal o úhradu nákladov na náhradu vyššie špecifikovanej škody.

Z výpisu z účtu navrhovateľa na č.l. 32-37 vyplýva, že dňa 17.10.2011 bola na účet talianskeho orgánu Ufficio centrale Italiano poukázaná suma 152,48-€, dňa 17.10.2011 suma 19 091,-€ a dňa 18.11.2011

suma 172,50-€ pod referenčným číslom zhodným s číslom so žiadosťou o náhradu týkajúcej sa náhrad poškodenému O. B..

Z e-mailovej komunikácie medzi pracovníčkou navrhovateľa a dožiadanými poisťovňami č.l. 38-49 súd zistil, že odporkyňa nemala na svoje motorové vozidlo AUDI Q5, EČV: A. uzavretú zmluvu o povinnom zmluvnom poistení za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v čase nehody, ale až od 03.06.2011 v Allianz - Slovenskej poisťovni, a.s.

Písomným podaním zo dňa 26.10.2011 a 29.11.2011 na č.l. 50 -52 navrhovateľ vyzval odporkyňu na úhradu poistného plnenia vo výške 16 784,19-€ a 150,-€. Odporkyňa výzvu zo dňa 26.10.2011 neprevzala, bola jej doručená výzva z 29.11.2011 dňa 09.12.2011 (č.l. 53). Na adresu na ktorej prevzala zásielku jej bol doručovaný aj pokus o zmier z 25.09.2012, kde dlžná suma predstavovala sumu 16 137,91-€ (č.l. 57).

Na č.l. 117-121, 144-146, sa nachádza listina adresovaná Centrálnemu talianskemu úradu spoločnosťou STUDIO S.A.S., ktorý úrad poveril danú spoločnosť za účelom vykonania obhliadky a zistenia za účelom vyčíslenia výšky škody, ktorá vznikla poškodenému O. B.. Protokol obsahuje popis škody poškodeného vozidla: totálna deštrukcia ľavého boku. Posunutie zadného závesu nápravy, trhlina v plášti a zlomenie disku. Škoda bola vyčíslená na 16 665,52-€ vrátane DPH, zahŕňa aj pohotovostný zásah a vlečenie vozidla. Na č.l. 148 je faktúra z požičovne vozidiel Maggiore Rent spa, via Monti Parioli, Rím, z 12.05.2011 z ktorej vyplýva, že poškodený si na 23 dní vypožičal motorové vozidlo za čo mu bola fakturovaná suma 1020,26-€ (doba prenájmu 19.4.2011 - 12.5.2011), a faktúra za prenájom vozidla na 7 dní v dobe od 13.04.2011 do 19.04.2011 vystavená poškodenému na sumu 373,40-€. Na č.l. 150-154 sa nachádza zápisnica z nehody zo dňa 13.04.2011 z ktorej vyplýva, že toho dňa došlo k dopravnej nehode ktorej účastníkom bola odporkyňa a poškodený B. O., pod bodom D je uvedené poškodenie vozidla MERCEDES S typ 320S poškodeného ako : zlomené zadné ľavé koleso, s poškodením karosérie na ľavej strane vo výške zadných ľavých dverí. Ku dopravnej nehode došlo nárazom vozidla odporkyne do riadne zaparkovaného vozidla poškodeného (priebeh nehody č.l. 154).

Z výpisu z centrálnej evidencie vozidiel na č.l. 8-12 súd zistil, že v čase nehody dňa 13.04.2011 bola vlastníkom a držiteľom motorového vozidla AUDI Q5, EČV: A. odporkyňa.

Z potvrdenia o pobyte odporkyne z 14.11.2011 na č.l. 13 súd zistil, že od 5.5.2010 mala táto pobyť evidovaný na adrese A., T.Á. XXX/X.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p., navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 381/2001 Z.z. povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má pri tuzemskom motorovom vozidle ten, kto je ako držiteľ motorového vozidla zapísaný v dokladoch vozidla alebo ten, kto je v dokladoch vozidla zapísaný ako osoba, na ktorú sa držba motorového vozidla previedla, /6a/ v ostatných prípadoch ten, kto je vlastníkom motorového vozidla alebo jeho prevádzkovateľom. Ak na motorové vozidlo je uzatvorená nájomná zmluva s právom kúpy prenajatej veci, povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má nájomca.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 427 ods. 1 Občianskeho zákonníka, fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky.

Podľa § 4 ods. 1 zák. č. 381/2001 Z.z. sa poistenie zodpovednosti vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.

Podľa § 24 ods. 2 písm. b/ zák. č. 381/2001 Z.z. kancelária poskytuje z poistného garančného fondu poistné plnenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba bez poistenia zodpovednosti.

Podľa § 24 ods. 7 zák. č. 381/2001 Z.z. kancelária má právo proti tomu, kto zodpovedá za škodu podľa odseku 2 písm. a), b), f) a g), na náhradu toho, čo za neho plnila. Kancelária má právo proti poisťovateľovi na náhradu toho, čo plnila za poisteného podľa odseku 2 písm. c) a podľa § 24a ods. a písm. a). Kancelária je povinná požadovať od príslušnej kancelárie poisťovateľov náhradu toho, čo plnila poškodenému podľa odseku 2 písm. e).

Odporca zodpovedá za škodu podľa § 427 a nasl. Občianskeho zákonníka ako prevádzkovateľ motorového vozidla, a zároveň ako vodič motorového vozidla zodpovedá podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka za škodu spôsobenú porušením právnej povinnosti.

Zodpovednosť prevádzkovateľa motorového vozidla za škodu spôsobenú jeho prevádzkou (§ 427 a nasl. Občianskeho zákonníka) nevyklučuje (súbežnú) zodpovednosť vodiča vozidla za škodu spôsobenú pri rovnakej škodovej udalosti porušením právnej povinnosti podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka (R29/1979).

Povinnosť navrhovateľa nahradiť škodu poškodenému namiesto zodpovedných subjektov vyplýva z ust. § 24 ods. 2 zák. č. 381/2001 Z.z., pretože odporkyňa nesplnila svoju povinnosť podľa § 3 ods. 1 zák. č. 381/201 Z.z. Náhradou škody poškodenému prešlo na navrhovateľa právo regresu podľa § 24 ods. 7 v spojení s § 24 ods. 2 písm. b) zák. č. 381/2001 Z.z. voči odporkyni.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úroku z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. ,výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Navrhovateľ vyzval odporkyňu k splneniu dlhu výzvou zo dňa 26.10.2011 a 29.11.2011, s poskytnutím lehoty na plnenie do 29.12.2011. Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že návrh navrhovateľa bol podaný dôvodne, odporkyňa ako vodička motorového vozidla, na ktoré v dobe vzniku škody nebolo uzavreté povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, zavinila dopravnú nehodu a škodu na vozidle poškodeného, pričom bolo preukázané listinnými dôkazmi o likvidácii poistnej udalosti a zápisnicou o nehode, teda dostatočne určito, že škoda vo vyčíslenej žalovanej sume vznikla (škoda v sume vyčíslenej za opravu vozidla ako aj za prenájom vozidla poškodenému v dobe opravy vozidla), tú navrhovateľ ako povinná osoba bol povinný z garančného fondu v plnej výške poskytnúť, preto súd navrhovateľovi celkom vyhovel. Pretože odporkyňa pohľadávku v rozsahu výšky škody v celom rozsahu uhradila v priebehu súdneho konania, súd odporkyni uložil povinnosť zaplatiť len príslušenstvo žalovaného nároku - nezaplatený úrok o omeškania v uplatnenej výške 1111,87-€. Odporkyňa do podania návrhu na súd ako aj v priebehu konania zo žalovanej sumy postupne uhradila dlžnú sumu s výnimkou vyčísleného úroku z omeškania v sume 1111,87-€. O úroku z omeškania rozhodol súd v súlade s ust. § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka s použitím Nariadenia vlády SR č 87/1995 Z.z. Po uhradení sumy 14 783,56-€ dňa 13.08.2014 a sumy 500,-€ dňa 14.08.2014 bola zaplatená sumy započítaná na istinu v sume 14 234,19-€ a úrok z omeškania v sume 1049,37-€.

Úroky z omeškania tak boli vyčíslené k 17.02.2015 ako:

9,25% ročne zo sumy 16 784,19-€ od 27.11.2011 do 27.02.2012 vo výške 391,32-€

9 % ročne zo sumy 16 484,19-€ od 28.02.2012 do 30.03.2012 vo výške 126,00-€

9 % ročne zo sumy 16 184,19-€ od 31.03.2012 do 23.04.2012 vo výške 91,78-€

9 % ročne zo sumy 15 884,19-€ od 24.04.2012 do 30.05.2012 vo výške 141,00-€

9 % ročne zo sumy 15 584,19-€ od 31.05.2012 do 28.06.2012 vo výške 107,59-€

9 % ročne zo sumy 15 284,19-€ od 29.06.2012 do 27.07.2012 vo výške 105,52-€

8,75 % ročne zo sumy 14 984,19-€ od 28.07.2012 do 20.08.2012 vo výške 82,62-€

8,75 % ročne zo sumy 14 884,19-€ od 21.08.2012 do 25.09.2012 vo výške 124,88-€

8,75 % ročne zo sumy 14 784,19-€ od 26.09.2012 do 31.12.2012 vo výške 340,24-€

8,75 % ročne zo sumy 14 684,19-€ od 01.01.2013 do 31.01.2013 vo výške 105,61-€

8,75 % ročne zo sumy 14 584,19-€ od 01.02.2013 do 27.02.2013 vo výške 90,90-€

8,75 % ročne zo sumy 14 484,19-€ od 01.03.2013 do 02.04.2013 vo výške 111,11-€

8,75 % ročne zo sumy 14 384,19-€ od 03.04.2013 do 30.04.2013 vo výške 93,10-€

8,75 % ročne zo sumy 14 284,19-€ od 01.05.2013 do 31.05.2013 vo výške 102,73-€

8,50 % ročne zo sumy 14 184,19-€ od 01.06.2013 do 07.02.2014 vo výške 853,48-€

8,25 % ročne zo sumy 14 048,19-€ od 08.02.2014 do 13.08.2014 vo výške 628,00-€

9 % ročne zo sumy 150,-€ od 30.12.2011 do 13.08.2014 vo výške 35,36-€

Na úroky bola započítaná suma 1049,37-€, nezaplatený úrok z omeškania tak predstavoval sumu 2481,87-€. Po uhradení sumy 1370,-€ odporkyňou dňa 01.04.2015, predstavuje zvyšok vyčísleného úroku z omeškania sumu 1111,87-€. Vo zvyšnej časti súd konanie pre čiastočné späťvzatie návrhu navrhovateľom zastavil.

Podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 146 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a v časti návrhu v ktorej bolo konanie zastavené podľa 146 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Navrhovateľ bol v konaní plne úspešný, preto mu patrí právo na náhradu trov konania proti neúspešnej odporkyni. Konanie odporkyne, ktorá už v písomnom návrhu uvádzala, že má záujem na mimosúdnom riešení sporu ako aj následné konanie spočívajúce v postupnom splácaní podstatnej časti dlhu, súd nepovažoval za okolnosť hodnú osobitného zreteľa majúcu za dôsledok nepriznanie trov konania podľa § 150 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, a to preto, že odporkyňa síce uznávala zodpovednosť za škodu no namietala jej výšku, a aj keď z jej správania vyplynulo, že uznala aj výšku škody (uhradila celú istinu), stalo sa tak až postupne až dňa 13 a 14.8.2014, takmer 2 roky po podaní návrhu na súd, pričom zo spisu nevyplýva,

že by postupné splácanie bolo predmetom dohody, ale bolo zrejme jednostranným konaním zo strany odporkyne. Takto má súd za to že odporkyňa jednak ako neúspešný účastník konania je povinná uhradiť trovy konania navrhovateľa a jednak ako osoba, ktorá svojim konaním zavinila, že sa konanie muselo v časti v ktorej dlžnú sumu zaplatila zastaviť je povinná uhradiť trovy konania navrhovateľa.

Podľa § 7 ods. 7 Zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov ak sa po podaní návrhu rozšíri predmet poplatkového úkonu, poplatok sa doplatí. V odvolacom konaní sa poplatok doplatí len vtedy, keď sa zvýši cena predmetu poplatkového úkonu na návrh. Ak sa po podaní návrhu obmedzí predmet poplatkového úkonu pred prvým pojednávaním, vráti sa zodpovedajúca časť poplatku.

Podľa § 11 ods. 4 z.č. 71/1992 Zb. okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1 %, najmenej však 6, 70 eura. Ak sa návrh vzal späť pred zaplatením poplatku, poplatok sa nevyrubuje.

Podľa § 11 ods. 9 z.č. 71/1992 Zb. poplatok za odpor sa vráti, ak sa návrh na začatie konania vzal späť pred začatím pojednávania vo veci samej alebo konanie sa zastavilo pred začatím pojednávania vo veci samej. Pri nezaplatenom poplatku súd poplatok nevyberie a uznesenie o uloženej povinnosti zaplatiť poplatok v celom rozsahu zruší.

O súdnom poplatku súd rozhodol súd rozhodol podľa § 7 ods. 7 a § 11 ods. 4 z.č. 71/1992 Zb. Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ zaplatil súdny poplatok v sume 896,-€, no po čiastočnom späťvzátí návrhu pred prvým pojednávaním sa obmedzil predmet poplatkového úkonu na sumu 1111,87-€ suma súdneho poplatku je vo výške 66,50-€. Súd tak vrátil navrhovateľovi rozdiel medzi zaplateným súdnym poplatkom a poplatkom vyrubeným (829,50-€) krátený o sumu 6,70-€, teda v sume 822,80-€. Odporkyňa súd vrátil zodpovedajúcu časť súdneho poplatku z odporu v sume 822,80-€ podľa § 11 ods. 9, § 7 ods. 7 a § 11 ods. 4 per analogiam z.č. 71/1992 Zb.

Trovy konania navrhovateľa spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku predstavujú sumu 66,50-€ a sumu 6,70-€, spolu tak sumu 73,20-€.

Navrhovateľ si uplatnil trovy konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia a zaplateného súdneho poplatku 896,-€. Trovy právneho zastúpenia vyčíslil písomným podaním doručeným súdu dňa 22.04.2015. Trovy konania vyčíslil ako 1. prevzatie a príprava zastúpenia v sume 303,74-€ + 60,75-€ (DPH), 2. písomné podanie protistrane - pokus o zmier 303,74-€ + 60,75-€ (DPH), 3. písomné podanie - žaloba 303,74-€ + 60,75-€ (DPH), 4. vyjadrenie k odporu 303,74-€ + 60,75-€ (DPH), trovy prekladu 751,87-€ + 150,37-€ (DPH), 5. účasť na pojednávaní 101,25-€ + 20,25-€ (DPH), 6. účasť na pojednávaní 61,41-€ + 12,28- (DPH). Uplatnil režijný paušál 3x7,63,-€, 1x 7,81-€, 2x 8,39-€ spolu 47,48-€ + 9,50-€ (DPH). Navrhovateľ uplatnil cestovné výdavky podľa § 16 ods. 4, §17 ods. 1 vyhl. k ceste dňa 25.02.2015 spolu 74,20-€ + 14,84-€ (DPH) /133km x 7,844l x 1,223-€ = 25,52-€ + 0,183 x 266km = 48,68-€ + náhrada za stratu času 8x 1polhodina (13,98-€ x 8 ) spolu 111,84-€ + 22,37-€ (DPH), a k ceste 22.04.2015 spolu 75,59-€ + 15,20-€ (DPH) /133km x 7,844l x 1,309-€ = 27,31-€ + 0,183 x 266km = 48,68-€ + náhrada za stratu času 8x 1polhodina (13,98-€ x 8) spolu 111,84-€ + 22,37-€ (DPH). Právny zástupca navrhovateľa je platcom DPH. Spolu tak trovy právneho zastúpenia vyčíslil v sume 2550,44-€ + 509,99-€ (DPH) spolu tak v sume 3060,53-€.

Súd navrhovateľovi nepriznal odmenu a režijný paušál za úkon právnej služby uplatnený ako písomné podanie protistrane - pokus o zmier zo dňa 25.09.2012, a to z dôvodu, že ide o úkon, ktorý bol vykonaný pred podaním žaloby, teda nejde o úkon právnej služby v súdnom konaní a taktiež z dôvodu, že navrhovateľ v súlade s uvedeným písomným podaním nekonal. Aj z podania odporkyne, ako aj z jej konania počas súdneho konania vyplývalo, že mala snahu o mimosúdne riešenie sporu, písomné podanie navrhovateľa tak možno považovať len za formálny a neúčelný prejav - a v tomto zmysle za neúčelný úkon právnej služby.

Súd výšku trov prekladu listín priložených k návrhu 751,87-€ považoval za primeranú vzhľadom k počtu listov prekladu a vyhotovení prekladu vychádzajúc z § 10, §12, § 14 vyhl. č. 491/2004 Z.z. o odmenách, náhradách výdavkov a náhradách za stratu času pre znalcov, tlmočníkov a prekladateľov.

Súd priznal odmenu za účasť na pojednávaní dňa 25.02.2015 len v jednej štvrtine základnej sadzby tarifnej odmeny podľa § 13 a ods. 4 vyhl. pretože pojednávanie bolo odročené bez prejednávania, vzhľadom k tomu, že neboli splnené procesné podmienky na jeho konanie. Takto súd priznal pre tento úkon odmenu vo výške 75,94-€ + 15,19-€ (DPH).

Súd tak priznal vychádzajúc z vyúčtovaných trov právneho zastúpenia tieto podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d/, ods. 4, § 16 ods. 4, § 17 ods. 8 vyhl. č. 655/2004 o odmenách náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom od 01.07.2013 a podľa § 14 ods. 1 písm. a/, b/ e/ vyhl. č. 655/2004 o odmenách náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom do 30.06.2013 vo výške 2213,76-€ + 442,76-€ (DPH) teda spolu 2656,52-€. Ostatné trovy spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku súd priznal navrhovateľovi v sume 73,20-€. Odporkyňa je povinná zaplatiť trovy konania k rukám právneho zástupcu navrhovateľa podľa § 149 ods. 1 O.s.p.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku m o ž n o podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne v troch vyhotoveniach.

Odvolanie musí mať náležitosti § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (musí z neho byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované) a § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (musí sa v ňom tiež uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha).

Podľa § 205 ods. 2 Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,

b) konanie je postihnuté inou vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

g) rozsudok je nepreskúmateľný pre nezrozumiteľnosť alebo nedostatok dôvodov.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia. (§ 251 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku).